

Ancora su congiuntivo o condizionale

09/28/2022 04:42:20

FAQ Article Print

Category:	DICO	Votes:	1
State:	public (all)	Result:	100.00 %
Language:	it	Last update:	19:34:01 - 06/21/2022

Keywords

modale, epistemico, relativa ipotetica, protasi, congiuntivo, condizionale

Quesito (public)

Vorrei chiedervi se nel testo che allego, al quartultimo verso è corretto usare il congiuntivo imperfetto "servissero" o bisogna usare il condizionale presente "servirebbero"?

Quanti desideri
sono caduti dal cielo
per vestirsi
di carne e pelle,
nel bene e nel male?
Forse tanti quanti
servissero
a farci credere
di essere
pezzi di Dio

Risposta (public)

L'unica forma che ha senso nel contesto è servirebbero, che esprime il valore modale epistemico (potenziale) dell'eventuale utilità dei desideri caduti. Il congiuntivo imperfetto andrebbe bene in altri contesti: o in protasi di periodo ipotetico: per es. "se servissero, cadrebbero dal cielo". oppure in una relativa con valore ipotetico: per es.: "puoi prendere tutti i pezzi che ti servissero per fare il puzzle".
A meno che lei non voglia intendere che i desideri caduti non servono più: allora andrebbe bene anche servissero, con valore di relativa ipotetica: "quanti servissero allora, ma che ora non servono più".

Fabio Rossi